

## MINUTES OF PROCEEDINGS

WEDNESDAY, APRIL 21, 1993

(4)

[Text]

The Legislative Committee on Bill C-103, An Act to provide for the repeal of the Land Titles Act and to amend other Acts in relation thereto, met at 4:29 o'clock p.m. this day, in Room 237-C, Centre Block, the Chairman, Doug Fee, presiding.

*Members of the Committee present:* Jack Anawak, Réginald Bélair, Lee Clark, Benno Friesen, Wilton Littlechild, Ross Reid, Larry Schneider and Len Taylor.

*In attendance: From the Legislative Counsel Office:* Louis-Philippe Côté, Legislative Counsel. *From the Research Branch of the Library of Parliament:* Kristen Douglas and David Johansen, Research Officers.

*Witnesses: From the Department of Indian and Northern Affairs:* Ian Sneddon, Chief, Land Management Division, Natural Resources and Environment Branch; Mike Fish, Acting Head, Land Transactions, Land Management Division and Joseph Friday, Legal Counsel.

The Committee resumed consideration of its Order of Reference dated Thursday, March 11, 1993, relating to Bill C-103, An Act to provide for the repeal of the Land Titles Act and to amend other Acts in relation thereto (*See Minutes of Proceedings and Evidence, Tuesday, March 23, 1993, Issue No. 1*)

On Clause 2

Clause 2 carried.

Mr. Anawak moved,—That Bill C-103 be amended by adding, immediately after line 8 at page 1, the following new clause:

“2.1. Nothing in this Act or in any land titles ordinance enacted by the Commissioner in Council of a Territory to replace the *Land Titles Act* abrogates or derogates from any aboriginal or treaty rights of the aboriginal peoples of Canada, including rights that may be acquired by way of land claims agreements.”

After debate, the motion and the amendment were, by unanimous consent, allowed to stand.

By unanimous consent, Clause 3 was allowed to stand.

Clauses 4 to 8 carried severally.

On Clause 9

After debate, Clause 9 carried.

On Clause 10

After debate, Clause 10 carried.

## PROCÈS-VERBAL

LE MERCREDI 21 AVRIL 1993

(3)

[Traduction]

Le Comité législatif chargé du projet de loi C-103, Loi permettant l'abrogation de la Loi sur les titres de biens-fonds et modifiant certaines lois en conséquence, se réunit à 16 h 29, dans la salle 237-C de l'édifice du Centre, sous la présidence de Doug Fee (*président*).

*Membres du Comité présents:* Jack Anawak, Réginald Bélair, Lee Clark, Benno Friesen, Wilton Littlechild, Ross Reid, Larry Schneider et Len Taylor.

*Aussi présents: Du Bureau des conseillers législatifs:* Louis-Philippe Côté, conseiller législatif. *Du Service de recherche de la Bibliothèque du Parlement:* Kristen Douglas et David Johansen, attachés de recherche.

*Témoins: Du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien:* Ian Sneddon, chef, Gestion foncière, Ressources naturelles et environnement; Mike Fish, chef intérimaire, Transactions foncières, Gestion foncière; Joseph Friday, conseiller juridique.

Conformément à son ordre de renvoi du jeudi 11 mars 1993, le Comité reprend l'étude du projet de loi C-103, Loi permettant l'abrogation de la Loi sur les titres de biens-fonds et modifiant certaines lois en conséquence (*voir les Procès-verbaux et témoignages du mardi 23 mars 1993, fascicule n° 1*).

Article 2

L'article 2 est adopté.

M. Anawak propose,—Que le projet de loi 103 soit modifié en ajoutant après la ligne 8, à la page 1, le nouvel article suivant:

«2.1. La présente loi et une ordonnance prise par le commissaire en conseil d'un territoire et visant à remplacer la *Loi sur les titres de biens-fonds* n'ont pas pour effet de porter atteinte aux droits—ancestraux ou issus de traités—des peuples autochtones du Canada, y compris les droits susceptibles d'être acquis par accord sur des revendications territoriales.»

Après débat, la motion et l'amendement sont réservés, avec le consentement unanime.

Avec le consentement unanime, l'article 3 est réservé.

Les articles 4 à 8 sont adoptés séparément.

Article 9

Après débat, l'article 9 est adopté.

Article 10

Après débat, l'article 10 est adopté.